

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Trento (Taliansko) 11. októbra 2012 — Lorenzo Amatori a i./Telecom Italia SpA, Shared Service Center Srl**

(Vec C-458/12)

(2012/C 389/09)

*Jazyk konania: taliančina*

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Tribunale di Trento

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

*Žalobcovia:* Lorenzo Amatori a i.

*Žalovaní:* Telecom Italia SpA a Shared Service Center Srl

**Prejudiciálne otázky**

1. Bráni právna úprava Európskej únie týkajúca sa „prevodu časti podniku“ [najmä článok 1 ods. 1 písm. a) a b) v spojení s článkom 3 ods. 1 smernice Rady 2001/23/ES <sup>(1)</sup> z 12. marca 2001] takému vnútroštátnemu právnomu predpisu, ako je článok 2112 ods. 5 Codice civile (taliansky Občiansky zákonník), ktorý umožňuje vstup nadobúdateľa do pracovnoprávných vzťahov prevádzateľa bez potreby súhlasu jeho zamestnancov, a to aj v prípade, keď prevádzaná časť podniku nie je v pôvodnom stave pred prevodom funkčne natoľko nezávislým hospodárskym subjektom, aby ju za taký mohli prevádzateľ a nadobúdateľ v okamihu prevodu považovať?

2. Bráni právna úprava Európskej únie týkajúca sa „prevodu časti podniku“ [najmä článok 1 ods. 1 písm. a) a b) v spojení s článkom 3 ods. 1 smernice Rady 2001/23/ES z 12. marca 2001] takému vnútroštátnemu právnomu predpisu, ako je článok 2112 ods. 5 Codice civile, ktorý umožňuje vstup nadobúdateľa do pracovnoprávných vzťahov prevádzateľa bez potreby súhlasu jeho zamestnancov, a to aj v prípade, keď má podnik, ktorý je prevádzateľom, po uskutočnení prevodu nad nadobúdateľom výrazne nadradené postavenie, ktoré sa prejavuje úzkym obchodným vzťahom a spoločným podnikateľským rizikom?

<sup>(1)</sup> Smernica Rady 2001/23/ES z 12. marca 2001 o aproximácii zákonov členských štátov týkajúcich sa zachovania práv zamestnancov pri prevodoch podnikov, závodov alebo častí podnikov alebo závodov (Ú. v. ES L 82, s. 16; Mím. vyd. 05/004 s. 98).

**Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 28. júna 2012 — (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Münster — Nemecko) — trestné konanie proti Thomas Karl-Heinz Kerkhoff, za účasti: Staatsanwaltschaft Münster**

(Vec C-408/11) <sup>(1)</sup>

(2012/C 389/10)

*Jazyk konania: nemčina*

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 211, 22.10.2011.